

華北日報

本埠		每月	每份
全年	八元五角	八元	八分
半年	四元五角	四元	四分
三個月	二元五角	二元	二分
一個月	一元	一元	八分
外埠		每月	每份
全年	九元五角	九元	九分
半年	五元	五元	五分
三個月	三元	三元	三分
一個月	一元二角	一元二角	一分二厘

廣告刊例		每行	每行
第一版	每行	一元	一元
第二版	每行	八角	八角
第三版	每行	六角	六角
第四版	每行	四角	四角
第五版	每行	三角	三角
第六版	每行	二角	二角
第七版	每行	一角	一角
第八版	每行	八分	八分
第九版	每行	六分	六分
第十版	每行	四分	四分

哈爾濱飛戲院

今晚六期星 戲夜期號十天今

斗泰面花 斗泰生武

楊小樓

挑滑車 雙龍爭珠

郝壽臣

雙龍爭珠 挑滑車

劉硯芳

挑滑車 雙龍爭珠

魏蓮芳

挑滑車 雙龍爭珠

寺門法

挑滑車 雙龍爭珠

司法院秘書處公報室啟事

本室承辦各項法律事務，如：代擬契約、代辦訴訟、代為法律顧問等。收費低廉，手續簡便。地址：北平市法租界三十四號。

北平市貧民救濟委員會啟事

本會為救濟本市貧民，特設救濟所，收容貧民，並發給救濟金。凡本市貧民，均可申請。地址：北平市法租界三十四號。

中國國民黨熱河省黨務特派員辦事處

本處為辦理熱河省黨務，特設辦事處，辦理各項黨務。地址：北平市法租界三十四號。

北平中國銀行廣告

本行辦理各項銀行業務，如：存款、放款、匯兌等。地址：北平市法租界三十四號。

中國美術的演變 出書

本書介紹中國美術的演變，內容豐富，圖文並茂。地址：北平市法租界三十四號。

現到打字帶種類顏色齊全

本行現到打字帶，種類齊全，顏色鮮艷。地址：北平市法租界三十四號。

中華商行

本商行經營各項百貨，貨真價實，童叟無欺。地址：北平市法租界三十四號。

中國國民黨市黨務整理委員會通告

本會為整理市黨務，特發通告，請各黨員踴躍參加。地址：北平市法租界三十四號。

中華書局 圖書儀器

減折廉售

小學教科書	照定價八折
初中教科書	照定價八折
高中教科書	照定價八折
大學教科書	照定價八折
職業教科書	照定價八折
兒童讀物	照定價八折
參考用書	照定價八折
字典辭典	照定價八折
地圖尺牘	照定價八折
各種新書	照定價八折

各地分局得酌加郵運費

各種雜誌、叢書、參考用書、字典辭典、地圖尺牘、各種新書，一律照定價八折。

黃災獎券

昨日在天津當眾開獎

仲獎號碼明日露佈

源利銀號

正通銀號

大運通票行

楊本賢廣告部

承接各項廣告業務，設計精美，效果顯著。地址：北平市法租界三十四號。

地旺臨財

第八期航空獎券號單已到速來兌獎

本號售出三獎誌禧得五萬元

第九期航空獎券現已到平

北六和源烟行啟

加重杭綾春	全絲 _{二四} 湖縐	加重素軟緞	花南華絲葛	新花電機葛	電印花毛葛	時花明星縐	色 _二 素綢
尺每	尺每	尺每	尺每	尺每	尺每	尺每	尺每
二毛九	二毛二	二毛九	二毛四	二毛五	二毛八	一毛九	二毛四

並與德訂有軍事密約

南愛自由邦

之究，輪空邦當佈愛念數
也。何係據士爾蘭國授「倫
物箱愛在地內子自愛今日敦
盛愛，以爲由國於四
諸君爾以獨邦爾於十四日
常至英任，其終榮地合衆
能於卸國愛和不演說合衆
板稅，德國兩國久說克
想箱密國設置，即，斯
像物，德國航自德官略記
，品國航由德官略記

決派外長出席國聯

提伐之期臨長立類應爾薩存，電
出樹結三總巴氏探代爲爾政將，
報或兵錄爾，首何代閱院注內中
告或將云委爲都將途種表題定重開央
云。以，員樞向以之立參，本討明巴
。又會俄國入前滿加法月齡日黎
意國近，聯月提，工國二外舉十
務近日並行三出國作令交行象
國議在參政十討務，以日政國四
談計在羅院一論會屈外開策務日
判中馬薩提日，議時長會，哈
現，工術出故此將法類討國議
狀作類外之上項於國代論識

續商借款問題

續借欸問題

討論全球非法販賣性

出該會新
法席者扣電
者組押會
西計屆委及經國
班有會員非聯
牙奧期會織鴉
，之，販小片內
美加前循賣組瓦
，拿舉例問委題
日大行在題員諮
，會諮，詢會
荷，議詢，日哈
國，委前處員

奉命赴羅馬

奉命赴羅馬

與意商調查軍器計劃

【中央社倫敦十四日哈五】

町田梓
林國

（一）國聯的動向與法 聯的世界機構之一
町田梓 林國

這個時候，却與仇敵的德國接近。

的對對者策的應那
的市英於之，方何却
的大美法無，是，時
之，國理是，處與
地，却是固的，尋仇
且，不這具美，求法
力，是生文法，戰國
是，能生已後德
制約敵，是過談德
國，東，德所政
國，東，德所政

不處由
妨，政
德在策
國於嗎
的所，
復與法
，國有
抑的英
且政國
促策所
甚恐

法蘭西雖然在戰前對德國採取了「縱容」政策，但其在戰後對德國的「懲罰」政策卻是正確的。德國在戰前對法國採取了「縱容」政策，但其在戰後對法國的「懲罰」政策卻是正確的。

交政策，這等三國，豈非

國秋是繼繼能年，助自交
際政波波續不有是之覺政
政，蘭抗到放致在的策單
局勿結依是德險只，這
的事絕政蘭互波嗎依，這
常說法蘭不之，賴等
道法國之國外侵間更法
。種而危為交犯已加國
事對德，盾後之條經顯的，
情國，盾轉約簽者道豈
是國與而，訂的義非

(未完)

耳內流膿流血

耳內流膿流血
立即功效三瓶
清
叟

搜毒丸主治遠年新患

母
魚口骨節
搜毒丸
主治遠年
新患

平鳥耳障丸

耳鳴耳聾丸

丸主治男女老幼耳聾耳鳴耳

丸主治男女老幼耳聾耳鳴
樹音彈鳴呼呼不淨之音或
效每盒一元每料一

北平和平門外

北平和平門外

路四冲天招牌

頭路四冲天招牌

[illegible][illegible]

版 出 五 期 星 每

東
唯
震
商
四

部
皮貨
先期售貨
擇日開幕
平市

東
唯
震
商
四

部
皮貨
先期售貨
擇日開幕
平市

(No. 217)

難知

即除去內生殖器以防繁殖，在男子割去睪丸，更進步的方法則只要繫紮輸精管便行，但無論如何總於性交無妨，這一點是與中國宮刑截然不同的，所以假如有人想招這些新式刑除之人去看守上房，那是要大失其望的了。關於現代阉割這問題，英國葛理斯在性的心理研究卷六「性與社會的關係」中有所說明，第十二章論生殖之科學中云：

「古來醫術都反對去大變化器官。希臘醫師宣誓時有一句云我永不割，意思似即禁止阉割。到了近代却發生了去生殖器，在有病時阉割的手術常施用於男女兩性，又曾有人主張，併且有時實行，施用同樣手術，希望可以消除強烈的變態的性慾。近年來更有人主張用之於消極的善種工作上，以為比防爭或墮胎更是根本地有效。

德，伊佛志，希特士頓等人主張，只用以懲罰犯人，特別是性的犯罪者。但是從這觀點看去，這個辦法似乎不甚完全，而且或者有點不合法。在好些事件上，圍割並不是一種懲罰，却是一種積極的利益。在別的事件上，假如違反本人的意志而執行的，這會發生很有害的心理影響，使得本來已經精神變質或怔忡的人入於發瘋，犯罪，以及一般的反社會的傾向，比以前更是危險。吾種學的研究較為後起，其主要施用圍割更有健全的基礎，因為圍割現在並不是執行一種野蠻的侮辱的刑罰，却是出於本人的承認，其目的只在使社會安全，免於無用的或有害的份子之增加而已。

德國的辦法似乎是用水鋸九抽出手術，因為新聞上說明體格與聲音要發生變化，假如只用繫縛便沒有這些現象。又這在德國明明是用作一種懲罰，那麼護理斯所說的那些流弊大約也就難免罷。

二是所謂不正當之性行為。這個名稱很是籠統，但意思顯然是指變態的性慾，並不包含法律外的普通男女關係在內。假如讀者誤解以為德國把犯慾的男子都下了蠟室，此固大足以快道學家之意，而回頭一看亦甚危險。據王龍惠博士說，中國男子有百分之三十納妾，依法理便均係姦盜，若照辦一下，突然要增出六千萬名的太監來，將如何得了乎。——二十三年十一月十二日。

姚雪痕

何有君在談座」發表了兩篇「九歌」譯文，我從前是一個愛讀楚辭的人，現在忍不住也來談幾句外行話。

罷了。至於原文的韻律，繙譯字由韻律的諧和構成。讀「東皇太一」，便叫你感到和樂靜穆；讀「湘君」等篇，又叫你感到纏綿悱惻。這裏邊內容的歌，被後人繙譯時多變做了

而韻文更難，古韻文尤其不易。第一要真正的懂得，不能有一點含糊，然後才敢說到動筆翻譯。但僅僅是懂得了未必即能翻譯好，倘在創作上沒有相當得很好的：「楚辭」句子的組織雖較複雜，可是也有人譯的不錯。何有君說：「楚辭」的今譯也十分重要，而現在尚沒有

字根本不同的原故；像「楚辭」這種東西今譯時保存它的韻文形式，却並非不能。「詩經」還太古，有人譯不起美感的東西了。比如原文

石澗兮淺澹，
飛龍兮闐闐，
交不忠兮怨長，

這些句子讀着是多麼的美麗，而一到何有君的手里便成了，我這兒水淺得舟路難進，而你却駕着龍舟，翩翩的遠避我去了。咱們這不忠實的

莫
莖

又小詩一首

一無所知的吹毛者老當拉賽德，知道，
我因有那麼個突出的東西就自驕傲。
其實大家都知道一個大鼻子就是
一個溫和，熱誠，謙恭，高尚而勇敢的
人底代表，

我就正像這麼個；提起你，混蛋小子！
你做夢都不敢想得這樣妙，
看你那副狗臉，還說什麼矜持，渴望，
情感，詩意還說什麼怪不錯的情郎，
這一切都是我底大鼻子所有，
你那個……我馬上就要踢牠一脚。

黃昏的顏色塗遍了我的斗室。
思潮被苦惱得一如黃昏裏的
景物。我不禁陡然地笑了，我
怎的竟變得這樣的 Sentiment
？

那輕微的掙扎的聲音刺破了
沉默，又在我的耳膜上迴響。
我懷疑，不知道是什麼怪劇。
於是我開始把目光射到我的床
下，桌下，書架下，舊的琴下
，但沒有動靜，沒有踪影。

游季芒

剛讀完一本莫泊桑傳，正在呀！漆黑，漆黑！忽的一種咀嚼他臨死前最後一句話：「輕微的掙扎的聲音，刺進我的膜。」

我重走回黑暗的屋內時，這

英國 R.C. Sheriff 作
馬彥祥 譯

他舉起威士忌瓶，迎着亮光照了一照，揚一揚眉毛，看出這酒是怎樣快地低下去。他勸奧茲本喝一杯，他拒絕了，他就自己倒了一杯，一口嚥了下去。『這個小小的狗仔奴！』他喃喃地說。

老人不講這問題了，轉了話題。『雷萊看上去，倒是一個伶俐的小夥子。』

這提示對丹尼斯有了特殊的効力——幾乎像是一桶冷水，撥在他的頭上。他簡捷地同意。

『也是相貌很好的青年，和他同學，是不是？』

丹尼斯發怒了。『他已經和你叙談過了嗎？』

『好朋友，』奧茲本笑道，『你今晚上怎樣弄的。叙談？沒有，他並沒有同我叙談。不過他剛提到了罷了。他知道你在這裏，自然就說到了。他非常歡喜能到了你的營裏。』

丹尼斯把手伸到桌子對面，檢了一本雜誌。一句話不說地亂翻着，隨又用了一支斷鉛筆，無意識地在封面上畫幾何畫。

『他似乎非常想念你，』奧茲本接着說。

別一個苦笑着說。『是的，我是他的英雄。』

（未完）

茲遺失北平金城銀行平字第一
二六零一號往來憑摺一扣除照
章向該行掛失作廢另換新摺在
內

會演表上冰北華 張緊作工會發籌

勘察會址

馬約翰等今日赴中南海
招待股預算定為三百元

華北冰上體育會籌備處，為籌募經費，特發起募股，現已籌得股款若干，定於本月十五日，在北海公園舉行籌募大會，屆時請各股東屆時出席，並請各股東將股款，於本月十五日以前，交與籌備處，以便彙轉銀行，特此通告。

總務股 議決案

一、關於會址：定於本月十五日，在北海公園舉行籌募大會，屆時請各股東屆時出席，並請各股東將股款，於本月十五日以前，交與籌備處，以便彙轉銀行，特此通告。

招待股 議決案

一、關於會址：定於本月十五日，在北海公園舉行籌募大會，屆時請各股東屆時出席，並請各股東將股款，於本月十五日以前，交與籌備處，以便彙轉銀行，特此通告。

籌備處 議決案

一、關於會址：定於本月十五日，在北海公園舉行籌募大會，屆時請各股東屆時出席，並請各股東將股款，於本月十五日以前，交與籌備處，以便彙轉銀行，特此通告。

萬國籃球賽 舉行延期一個月

因美兵營體育館尚未竣工，原定於本月十五日舉行之萬國籃球賽，現已延期一個月，定於下月十五日舉行，特此通告。

青年會室內籃球賽 業餘組共十五隊參加

青年會室內籃球賽，業餘組共十五隊參加，定於本月十五日舉行，特此通告。

東北球類賽 改十八日舉行

東北球類賽，原定於本月十五日舉行，現已延期至本月十八日舉行，特此通告。

輔仁足球隊 大敗法兵

輔仁足球隊，昨日與法兵隊比賽，結果以五比一獲勝，特此通告。

萬國籃球賽 籌委會昨召開臨時會議

萬國籃球賽籌備委員會，昨日召開臨時會議，討論有關事宜，特此通告。

青年會室內籃球賽 女子組計有八隊對抗

青年會室內籃球賽，女子組計有八隊對抗，定於本月十五日舉行，特此通告。

東北球類賽 改十八日舉行

東北球類賽，原定於本月十五日舉行，現已延期至本月十八日舉行，特此通告。

輔仁足球隊 大敗法兵

輔仁足球隊，昨日與法兵隊比賽，結果以五比一獲勝，特此通告。

萬國籃球賽 籌委會昨召開臨時會議

萬國籃球賽籌備委員會，昨日召開臨時會議，討論有關事宜，特此通告。

青年會室內籃球賽 女子組計有八隊對抗

青年會室內籃球賽，女子組計有八隊對抗，定於本月十五日舉行，特此通告。

東北球類賽 改十八日舉行

東北球類賽，原定於本月十五日舉行，現已延期至本月十八日舉行，特此通告。

輔仁足球隊 大敗法兵

輔仁足球隊，昨日與法兵隊比賽，結果以五比一獲勝，特此通告。

育

育

育

育

育

育

育

育

育

育

育

育

育

育

育

育

育

育

育

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

經濟

醒民道：「你說的也對，但這是一些小節，就是沒有蓋章，也不會損失畫的價值，只是這畫，一時賣不出去，我是很着急的，釋石現在家裏，除了這些字畫，可說別無所有，現在生活費，便不好維持。南田道：「這也是沒法的事，古畫萬不能急售，沒有好價，千萬不要賤賣，這話務須轉達釋石夫人，有好多人家，都是爲家累，把先人的手澤，用很少的代價，就賣出去，實在可惜，這兩副的畫，據我估價，至少在一萬五千元以上，我實在是不買不起，不然，這種字畫買來等有機會賣出去，絕不會虧本的。」醒民見南田這樣鄭重，連連稱謝，南田談了一會，便行回去，在車上想一想，用假畫換真畫，第一步總算成功，第二步還須把這兩幅古畫，即行出脫，若是把東西帶到天津去給莊校長一看。醒民一定也知道，很

在清早，要是到這塊地方來，你一定驚異地這兒怎會這樣的清淨，甚至於就沒有多少人的行走。過了這地方就是這樣的，然而過了中午之後情形便變了。汽車，電車，黃包車，自行車織成了密密的網，行人就像螞蟥那麼多，出了這個市場，鑽進那個商場。聽一聽商店裏吃喝玩樂為主體，不懂得什麼



「口拙心靈」之一場面
(此片自今日起在平安影院開映)

天津小景

他隨著嗓子說：「誰拿去吧，大爺！不是偷的，若

是兩包就是偷的了，誰拿去吧」
「唉！我媽想我啦！大爺！大爺！誰要？這頂六枚，這頂五枚！」

「吱——吱」笑的聲音
「這個怎麼六枚呢？那上面有兩根針；這個怎麼五大枚呢？那上面沒有針，大爺！大爺！」

一秒鐘，他知道一無所得，於是哭起來了；「我餓了，我

黃牌監牌的電車穿過了日租界，那就踏進了這小巴黎的境地。這是一個不夜之區，愈是夜裏愈顯得分外熱鬧的。

我們先從建築一方面把小巴黎的情景顯示一下子罷：這裏並沒有多大驚人的高樓，然而四五層的樓房是普通的；勸業市場、天祥市場、泰康商場這是最能誘惑人的地方，你即使有一萬元錢在一小時內也不愁就會有人陪伴你來的，而那種

沒法花出去。拐過彎去，這是娛樂場會集的地方，電影院有光明，明星，新新，新中央，天宮。劇場有北洋，天華景等。這樣你儘可以玩個整天整夜，就是玩得疲乏了，也決不致有地方睡覺去，惠中，交通等大旅館早在那兒預備下了。假如你覺得一個人睡覺未免單調的話，那只須說一句話立刻

小巴黎的梨棧

中國旅行劇團

團員自述與自傳

(七)

我之加入中國旅行劇團 趙恕

我對於話劇發生興趣是在小學的時候，但是那時候因為環境不能造成，我與話劇常常發生關係，根本學校內就没話劇團體的組織。

到了中學，校內方有話劇組織，於是我便加入了。我初次登台是學校開游藝會，這簡直不能說演戲，就是胡鬧一頓。原因也有幾點：

一，沒有好的導演。

二，舞台上的佈景燈光，根本談不上一個好字簡直不成東西。

三，自己與同學的戲劇常識太淺。

賤且好煙

支十五
號大

紅桶好運道香煙特別大贈品

獎品名貴 桶桶不空 每元三桶

注意桶內贈品

券元十	值	價
券元五	值	價
券元一	值	價
証烟換桶百	一	
証烟換桶十	五	
証烟換桶	十	
証烟換桶	五	
証烟換桶	一	
証烟換張十張五		
証等粉牙皮書巾毛		

中學生

怎樣認識職業的問題 (畢雲程)
「伊利亞特」和「奧德賽」的討論 (茅盾)
「伊利亞特」和「奧德賽」的討論 (茅盾)
研究社會科學要用統計方法 (莊幹之)
少數民族問題與邊境政治學 (張明義)

友朋 (應雲衛)
畫友 (子愷)
憶懷 (子圖)
友誼與正義 (徐懋庸)
中年人的寂寞 (珂寧)

殿的藝術 (豐子愷)

〔記方印地州杭〕
(夫達郁)

開明書店

另售每册一角八分預定全年十册一元八角國內及日本朝鮮
費不計香港澳門另加郵費八角歐美及南洋另加郵費二元二角

科學的中國

南京及各地各大書店 價目 零售 每冊一角
十四冊五元八角

五、初應邀出版之《俗
科外學》：李的科學雜誌，
分刊於醫學、物理、化學、
生物、地質、天文、氣象、
地理、歷史、社會、藝術、
體育、衛生、法律、政治、
經濟、教育、宗教、哲學、
文學、音樂、戲劇、電影、
攝影、美術、工藝、農業、
工業、交通、通訊、航空、
航海、軍事、警察、司法、
醫藥、衛生、保健、美容、
服裝、飲食、居住、環境、
能源、環保、安全、消防、
交通、運輸、旅遊、娛樂、
體育、康樂、休閒、文化、
藝術、收藏、古玩、書畫、
園林、盆景、花卉、寵物、
園藝、農家、漁業、牧業、
林業、礦業、冶煉、製造、
建築、設計、工程、機械、
電機、電子、儀器、儀錶、
材料、冶金、陶瓷、玻璃、
橡膠、塑料、纖維、皮革、
紙張、印刷、包裝、紡織、
染整、造紙、食品、飲料、
菸草、酒類、藥品、化妝品、
玩具、文具、禮品、傢俱、
裝飾、照明、電器、家具、
汽車、摩托車、自行車、
輪船、飛機、火車、巴士、
電車、地鐵、鐵路、公路、
水運、空運、郵政、電信、
廣播、電視、新聞、雜誌、
報紙、圖書、音像、網絡、
資訊、電腦、軟體、硬體、
遊戲、動畫、影視、廣告、
宣傳、公共關係、市場調查、
統計、會計、稅務、保險、
銀行、證券、期貨、債券、
基金、信託、租賃、倉庫、
運輸、物流、貿易、國際經
濟合作、世界貿易組織（WTO）、
亞太經合會（APEC）、
北美自由貿易區（NAFTA）、
歐洲聯盟（EU）、
世界衛生組織（WHO）、
國際勞工組織（ILO）、
聯合國（UN）、
世界銀行（WB）、
國際貨幣基金會（IMF）、
世界貿易中心（WTC）、
世界衛生大會（WHA）、
國際刑警組織（INTERPOL）、
世界知识产权组织（WIPO）、
世界自然保護聯盟（IUCN）、
世界動物保護協會（WWF）、
世界綠色和平組織（Greenpeace）、
世界紅十字會（ICRC）、
世界維和部隊（UN Truce Monitoring Operations）、
世界糧食計劃署（WFP）、
世界兒童基金會（UNICEF）、
世界婦女運動（Women's Movement）、
世界青年運動（Youth Movement）、
世界學生運動（Student Movement）、
世界農民運動（Peasant Movement）、
世界工人運動（Worker Movement）、
世界婦女解放運動（Women's Liberation Movement）、
世界青年解放運動（Youth Liberation Movement）、
世界學生解放運動（Student Liberation Movement）、
世界農民解放運動（Peasant Liberation Movement）、
世界工人解放運動（Worker Liberation Movement）、
世界婦女解放運動（Women's Liberation Movement）、
世界青年解放運動（Youth Liberation Movement）、
世界學生解放運動（Student Liberation Movement）、
世界農民解放運動（Peasant Liberation Movement）、
世界工人解放運動（Worker Liberation Movement）

司
法
院

批准關於一切法律廣告須經登載

始能生效

院長居

迎
定閱或惠登廣告無任歡迎
社址北平王府井大街

報日北華

本報呈奉

司法院批

本報出版以來因言論公
正消息敏捷定價低廉行

呈請轉知司法行政部，令行河北高等法院，北平各級法院，出示佈告，關於許公及非訟事件廣告，以登載該報發生效力，並令最高法院，中央公務員懲戒委員會，將各項公布文件，郵寄刊登，以利民衆週知由。

銷聲遍廣告效力之大已
爲一般讀者所公認茲已
呈奉
國民政府司
法院批准關

中華民國三年六月

於一切法律
廣告須經登
載華北日報
始能生效
(司法院)
原批製版照刊如上) 倫